

# GONG MISIONAL



**INFORMATIVO BIMENSUAL DE LA COMUNIDAD CATÓLICA ROMANA  
HISpanOHABLANTE DE LUCERNA, ZUG, OBWALDEN Y NIDWALDEN**

**MAYO - JUNIO 2023 – N° 615**

**MES DE MAYO 2023**

Dom. 7, 5° de Pascua, A.  
 Dom. 14, 6° de Pascua, A.  
 Jue. 18, La Ascensión, A.  
 Dom. 21, 7° de Pascua, A.  
 Dom. 28, Pentecostés, A.

**MES DE JUNIO 2023**

Dom. 4, La Trinidad, A.  
 Jue. 8, El Corpus.  
 Dom. 11, 10° del TO, A.  
 Dom. 18, 11° del TO, A.  
 Dom. 25, 12° del TO, A.

**AGENDA DE MAYO Y JUNIO 2023:****I. En la iglesia de Mariahilf (Lucerna), misa a las 11:00:**

Domingos 7, 14, 21 y 28 de mayo.  
 Domingos 4, 11, 18 y 25 de junio.

**II. En la Kreuzkapelle (Sursee), misa a las 9:00:**

Domingos 7, 14, 21 y 28 de mayo.  
 Domingos 4, 11, 18 y 25 de junio.

**III. En la Capilla de Santa Anna (Baar), misa a las 18:00:**

Sábados 6 y 20 de mayo; y 3 y 17 de junio.

**IV. En Gut Hirt (Zug), misa a las 19:30 horas:**

Domingos 14 y 28 de mayo; y 11 y 25 de junio.

**V. En la iglesia de Mariahilf (Lucerna), exposición-adoración del Santísimo a las 14:00, misa a las 14:30:**

Jueves 11 y 25 de mayo; y 8 y 22 de junio.

**VI. Otras efemérides a tener en cuenta:**

**Sábado 13 de mayo: Nuestra Señora de Fátima en Sursee.** Ver cartel en página 7.

**Domingo 21 de mayo: Día de la madre.** Ver página 8.

**Viernes 2 de junio: Larga Noche de las iglesias**

Una presentación en público de las misiones de habla extranjera. Ver página 9.

**Jueves 8 de junio: Corpus Christi**

Una celebración conjunta de toda las comunidades de Lucerna. Ver página 9.

**Sábado 10 de junio: Visita a la histórica ciudad de St. Gallen.** Ver página 8.

**Colectas febrero y marzo:**

Día	Lucerna	Sursee	Baar	Zug	Total	Destino de las colectas
02	90.60				<b>90.60</b>	Fondo de trabajo de la Misión
05	52.90	23.40	50.75		<b>127.05</b>	Fondo de trabajo de la Misión
12	135.70	13.80		12.00	<b>161.50</b>	Apoyo trabajo pastoral Curia
19	146.65	16.90	64.00		<b>227.55</b>	Terremoto Turquía y Siria <sup>(1)</sup>
26	308.85	6.95		10.00	<b>325.80</b>	Apoyo al trabajo de consejos
<b>Total</b>	734.70	61.05	114.75	22.00	932.50	<b>COLECTAS FEBRERO 2023</b>
<b>Donativos Cáritas (terremoto Siria): 600 CHF<sup>(1)</sup></b>					1532.50	

<sup>(1)</sup> En total para la ayuda del terremoto de Turquía-Siria se entregaron **827.55 CHF**.

Día	Lucerna	Sursee	Baar	Zug	Total	Destino de las colectas
05	110.70	14.65	34.30		<b>159.65</b>	Fondo de trabajo de la Misión
12	170.90	17.65		60.00	<b>248.55</b>	Fondo de trabajo de la Misión
19	120.75	29.00	43.85		<b>193.60</b>	Fondo de trabajo de la Misión
26	164.15	65.25		61.55	<b>290.95</b>	Campaña Cuaresma: Fastenaktion <sup>(2)</sup>
<b>Total</b>	566.50	126.55	78.15	121.55	892.75	<b>COLECTAS MARZO 2023</b>
<b>Otros donativos para Fastenaktion: 424.00 CHF<sup>(2)</sup></b>					1316.75	

<sup>(2)</sup> Para la Campaña de Cuaresma de Fastenaktion se han recaudado este mes de marzo **714.95 CHF**. A esto hay que añadir lo recaudado el primer domingo de abril (que quedará reflejado en el próximo Gong). Así, en total, para esta campaña se han entregado **1456.00 CHF**.

## «POR QUÉ YO TE AMO, MARÍA»

Al otro lado del Rotsee, –escribo desde Lucerna–, donde el camino que rodea este pequeño lago se bifurca para dar la posibilidad de dirigirse a la orilla del río Reuss, una pequeña capilla de mármol, enclavada en el mismo suelo, alberga una imagen de Ntra. Sra. de Lourdes con una inscripción en alemán: «Protege este camino». Es la foto que ocupa la portada del Gong que tienes entre tus manos, y que sirve para recordarnos que entramos en el mes de mayo, el mes de las flores a María.

Flores de primavera de hermosos colores que alegran el corazón. Con ellas adornamos los altares y las imágenes de nuestra Madre del Cielo. Flores que aún lucen más hermosas cuando son el signo de un gesto de amor ofrecido a Dios en los hermanos, porque éstas son las flores que quiere María de nosotros.

Santa Teresita del Niño Jesús, además de ser una gran santa al alcance de los humildes y sencillos, fue también una gran escritora y poetisa. Uno de sus más bellos poemas fue el que lleva por título «Por qué yo te amo, María». Lo escribió en los últimos meses de su vida cuando la tuberculosis la llevaba inexorablemente hacia el fin de su camino por este mundo. Te lo ofrecemos como precioso regalo para este mes de mayo en una versión en castellano:

1. Cantar, Madre, quisiera  
por qué te amo.

Por qué tu dulce nombre  
me hace saltar de gozo el corazón,  
y por qué el pensamiento de tu suma  
grandeza  
a mi alma no puede inspirarle temor.  
Si yo te contemplase en tu sublime gloria,  
mucho más brillante sola  
que la gloria de todos los elegidos juntos,  
no podría creer que soy tu hija,  
María, en tu presencia bajaría los ojos...

2. Para que una hija pueda a su madre  
querer,  
es necesario que ésta sepa llorar con ella,  
que con ella comparta sus penas y dolores.  
¡Oh dulce Reina mía,  
cuántas y amargas lágrimas lloraste en el  
destierro  
para ganar mi corazón, ¡oh Reina!  
Meditando tu vida  
tal como la describe el Evangelio,  
yo me atrevo a mirarte y hasta a acercarme a  
ti.  
No me cuesta creer que soy tu hija,  
cuando veo que mueres,  
cuando veo que sufres  
como yo.

3. Cuando un ángel del cielo te ofrece ser la  
Madre  
de un Dios que ha de reinar eternamente,  
veo que tú prefieres, ¡oh asombroso  
misterio!,  
el tesoro inefable de la virginidad.  
Comprendo que tu alma, inmaculada Virgen,  
le sea a Dios más grata  
que su propia morada de los cielos.  
Comprendo que tu alma, humilde y dulce  
valle,  
contenga a mi Jesús, océano de amor.

4. Te amo cuando proclamas  
que eres la siervecilla del Señor,  
del Señor a quien tú con tu humildad  
cautivas.  
Esta es la gran virtud que te hace  
omnipotente  
y a tu corazón lleva la Santa Trinidad.  
Entonces el Espíritu, Espíritu de amor,  
te cubre con su sombra,  
y el Hijo, igual al Padre,  
se encarna en ti...  
¡Muchos habrán de ser  
sus hermanos pecadores  
para que se le llame a Jesús, tu primogénito!  
5. María, tú lo sabes: como tú,  
no obstante ser pequeña, poseo y tengo en

mí  
al todopoderoso.  
Mas no me asuste mi gran debilidad,  
pues todos los tesoros de la madre  
son también de la hija,  
y yo soy hija tuya, Madre mía querida.  
¡Acaso no son mías tus virtudes  
y tu amor también mío?  
Así, cuando la pura y blanca Hostia  
baja a mi corazón,  
tu Cordero, Jesús, sueña estar reposando  
en ti misma, María.

6. Tú me haces comprender, ¡oh Reina de los santos!,  
que no me es imposible caminar tras tus huellas.  
Nos hiciste visible  
el estrecho camino que va al cielo  
con la constante práctica de virtudes humildes.  
Imitándote a ti,  
permanecer pequeña es mi deseo,  
veo cuán vanas son las riquezas terrenas.  
Al verte ir presurosa a tu prima Isabel,  
de ti aprendo, María,  
a practicar la caridad ardiente.

7. En casa de Isabel escucho, de rodillas,  
el cántico sagrado, ¡oh Reina de los ángeles!,  
que de tu corazón brota exaltado.  
Me enseñas a cantar los loores divinos,  
a gloriarme en Jesús, mi Salvador.  
Tus palabras de amor son las místicas rosas  
que envolverán en su perfume vivo  
a los siglos futuros.  
En ti el Omnipotente obró sus maravillas,  
yo quiero meditarlas y bendecir a Dios.

8. A san José, que ignora  
el milagro asombroso  
que en tu humildad quisieras ocultar,  
tú le dejas llorar cerca del tabernáculo  
donde se oculta y vela  
la divina beldad del Salvador.  
¡Oh, cuánto amo, María, tu elocuente silencio!  
Es para mí un concierto muy dulce y

melodioso,  
que canta a mis oídos la grandeza,  
y hasta la omnipotencia,  
de un alma que su auxilio sólo del cielo  
espera...

9. Luego, en Belén, os veo, ¡oh, María y José!,  
rechazados por todos.  
Nadie quiere acoger en su posada  
a dos pobres y humildes forasteros.  
¡Sólo para los grandes tienen sitio...!  
Y en un establo mísero, rudo y destartado,  
tiene que dar a luz la Reina de los cielos  
a su Hijo Dios.  
¡Madre del Salvador,  
qué amable me pareces, qué grande me pareces  
en tan pobre lugar!

10. Cuando veo al Eterno en vuelto en los pañales  
y oigo el tierno vagido del Verbo entre las pajas,  
¿podría yo, María, en ese instante,  
envidiar a los ángeles?  
¡Su Señor adorable es mi hermano querido!  
¡Cómo te amo, María, cuando en nuestra ribera  
abres para nosotros esa divina Flor!  
¡Cómo te amo, Virgen, cuando escuchas  
a los simples pastores, y a los magos,  
y guardas y meditas todo eso  
dentro del corazón!

11. Te amo cuando te mezclas con las demás mujeres  
que dirigen sus pasos al templo del Señor.  
Te amo cuando presentas al Niño que nos salva  
al venerable anciano que le toma en sus brazos.  
Al principio yo escucho sonriendo  
su cántico, mas pronto sus acentos  
hacen correr mis lágrimas.  
Hundiendo en el futuro su mirada profética,  
Simeón te presenta la espada del dolor.

12. ¡Oh Reina de los mártires, la espada dolorosa  
traspasará tu pecho  
hasta la tarde misma de tu vida!  
Ya te ves obligada  
a abandonar el suelo de tu patria  
por escapar, huyendo,  
del furor sanguinario de un envidioso rey.  
Jesús duerme tranquilo  
bajo los suaves pliegues de tu velo  
cuando José te advierte que hay que partir  
aprisa.

Y es pronto tu obediencia:  
tú partes sin demora y sin razonamientos.

13. En la tierra de Egipto, me parece, ¡oh, María!,  
que, a pesar de vivir en la suma pobreza,  
lleno de gozo y paz vive tu corazón.  
¿Qué te importa el destierro? ¿No es, acaso,  
Jesús

la patria de las patrias, la más bella?  
Poseyéndole a él, tú posees el cielo.  
Mas en Jerusalén, una amarga tristeza  
te envuelve y, como un mar, tu corazón  
inunda.  
Por tres días Jesús se esconde a tu ternura,  
y entonces si, sobre tu vida cae  
un oscuro, implacable, riguroso destierro.

14. Por fin logras hallarle, y al tenerle,  
rompe tu corazón en transporte amoroso.  
Y le dices al Niño, encanto de doctores:  
"Hijo mío, ¿por qué has obrado así?  
Tu padre y yo, con lágrimas, te estábamos  
buscando".

Y el Niño Dios responde, ¡oh profundo misterio!,  
a la Madre querida que hacia él tiende los brazos:  
"¿A qué buscarme, Madre? ¿No sabías,  
acaso,  
que en las cosas que son del Padre mío  
he de ocuparme ya?"

15. Me enseña el Evangelio que sumiso  
a María y José permanece Jesús,

mientras crece en sabiduría.

¡Y el corazón me dice  
con qué inmensa ternura a sus padres  
queridos  
él obedece siempre!  
Ahora es cuando comprendo el misterio del templo,  
las palabras ocultas del amable Rey mío:  
Tu dulce Niño, Madre,  
quieres que seas tú el ejemplo vivo  
del alma que le busca  
a oscuras, en la noche de la fe.

16. Puesto que el Rey del cielo quiso ver a su Madre  
sometida a la noche,  
sometida a la angustia del corazón,  
¿será, acaso, merced sufrir aquí en la tierra?  
¡Oh, sí...! ¡Sufrir amando es la dicha más pura!

Puede tomar de nuevo Jesús lo que me ha dado,  
dile que por mí nunca se moleste.  
Puede, si a bien lo tiene, esconderse de mí,  
me resigno a esperarle  
hasta que llegue el día sin ocaso  
en el que para siempre se apagará mi fe...

17. Yo sé que, en Nazaret, Virgen llena de gracia,  
viviste pobremente sin ambición de más.  
Ni éxtasis ni raptos ni milagros  
tu vida hermosearon, ¡Reina de los electos!  
Muchos son en la tierra los pequeños,  
y ellos pueden alzar, sin miedo, a ti los ojos.  
Por el común camino, oh, Madre  
incomparable,  
caminas tú, guiándonos al cielo!

18. Vivir contigo quiero, Madre amada,  
a la espera del cielo,  
seguirte en el destierro día a día.  
En tu contemplación yo me hundo absorta,  
y de tu inmenso corazón descubro  
los abismos de amor.  
Tu maternal mirada desvanece mis miedos,  
y me enseña a llorar, y me enseña a reír.  
Lejos de despreciar las fiestas de la tierra,

las fiestas que son santas,  
tú, Madre, las comparte y bendices.

19. Al ver que los esposos de Caná  
no pueden ocultar al gran apuro  
en que se encuentran por faltarles vino,  
con maternal solicitud acudes

al Salvador, tu Hijo,  
de su poder divino esperando la ayuda.  
Jesús parece rechazar tu súplica  
en un primer momento:

"Mujer, ¿qué no importa esto a ti y a mí?"  
Mas de su corazón allá en el fondo  
madre suya te llama,  
y para ti y por ti Jesús realiza  
su milagro primero.

20. Te veo un día, Madre, en la colina,  
entre los pecadores que escuchan la palabra  
de aquel que más nadie  
desea recibirles a todos en el cielo.

Alguien dice a Jesús que quieres verle.  
Entonces él, Hijo divino tuyo, ante la gente  
muestra lo inmensamente que nos ama:  
"¿Quién es mi hermano -dice-, quién mi  
hermana,  
y mi madre quién es, sino el que cumple  
mi voluntad en todo?"

21. Al escucharle, tú, Virgen inmaculada,  
¡oh Madre, la más tierna!,  
no te entristeces, antes bien te alegras  
de que nos haga comprender entonces  
que aquí abajo, en la tierra, nuestra alma  
se hace familia suya.

¡Oh, sí, te alegras, Virgen, de que él nos dé su  
vida,  
el tesoro infinito de su divinidad!  
¿Cómo no amarte y bendecirte, viendo  
en ti tanto amor, tanta humildad?

22. Tú nos amas, María, como Jesús nos ama,  
por nosotros aceptas verte alejada de él.  
Amar es darlo todo, darse incluso a sí mismo:  
quisiste demostrarlo quedando con nosotros  
como fuerte y visible ayuda nuestra.  
¡Conocía Jesús tus íntimos secretos

y la inmensa ternura  
de tu divino corazón de madre!

Te nos dejó a nosotros,  
como refugio fiel de pecadores,  
cuando, para esperarnos en el cielo,  
abandonó la cruz.

23. Te me apareces, Virgen,  
en la sombría cumbre del Calvario,  
de pie junto a la cruz,  
igual que un sacerdote en el altar,  
ofreciendo tu Víctima,  
tu Jesús amadísimo,  
nuestro dulce Emmanuel,  
para desenfadar la justicia del Padre.  
Un profeta lo dijo, ¡oh Madre desolada!:  
"¡No hay dolor semejante a tu dolor!"  
¡Oh Reina de los mártires, quedando en el  
destierro,  
prodigas por nosotros  
toda la sangre de tu corazón!

24. La casa de san Juan se hace tu único asilo,  
de Zebedeo el hijo reemplaza a tu Jesús...  
Y es éste ya el último detalle  
que nos da el Evangelio,  
de la Virgen María no vuelve ya a hablar más.  
Pero, Madre querida, su silencio profundo  
¿acaso no revela  
que el Verbo eterno -él mismo- cantar quiere  
de tu vida los íntimos secretos,  
para gozosa gloria de tus hijos,  
los santos moradores de la patria del cielo?

25. Yo escucharé muy pronto esa dulce  
armonía,  
iré muy pronto a verte en el hermoso cielo.  
Tú que viniste a sonreírme, Madre,  
en la suave mañana de mi vida,  
ven otra vez a sonreírme ahora...,  
pues ha llegado ya de mi vida la tarde.  
No temo el resplandor de tu gloria suprema,  
he sufrido contigo,  
y ahora quiero  
cantar en tus rodillas, Virgen, por qué te amo  
¡y repetir por siempre y para siempre  
que yo soy hija tuya...! ■

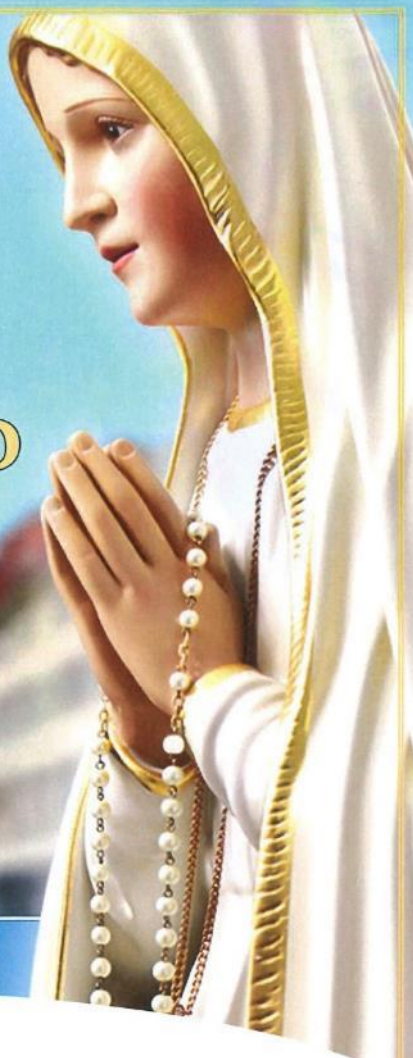
# Celebración Intercultural

(Participación de varias comunidades lingüísticas)

Sábado

13 de mayo

de 2023



## Horario



17.30h



Salida de la Procesión desde Chrüzlikapelle auf Martignyplatz - Sursee  
con la participación de Stadtmusik Sursee

18.00h

Eucaristía

Iglesia St. Georg - Sursee



Pfarrei St. George - Sursee

Al final de la Eucaristía, habrá  
una merienda de convivencia.



Missão Católica de Língua  
Portuguesa da Suíça Central

## Día de la Madre



Lo celebramos el domingo **21 de mayo** para evitar interferencias con las celebraciones familiares del domingo anterior.

A las 11:00 Misa en Mariahilf.

A continuación, en los **locales de la Misión**, BRUNCH para las madres.

Las invitaciones se recogen en la Mariahilf hasta el domingo 14 de mayo.

## Visita turística a St. Gallen

Sábado **10 de junio**

La Misión pone el autobús y dos guías.

Salida a las 8:00 de la Löwenplatz (Lucerna) en dirección a St. Galo.

Visita guiada a la ciudad. Para entrar en la histórica Biblioteca de la abadía (Patrimonio de la Humanidad) aportaremos cada uno 10.00 CHF.

Después, tiempo libre y comida por cuenta propia. Regreso a las 18:00 desde St. Galo.

Inscripciones en la sacristía hasta completar el aforo (50 plazas).



## Charlas de preparación al Matrimonio



3 sábados: **6 de mayo; 27 de mayo y 17 de junio.**

Y un 4º sábado a fijar con el Padre al objeto de preparar la liturgia de la boda.

Ponente: D<sup>a</sup>. Eliana Ceballos.

<https://www.elianacevallos.com/>

Lugar: Locales de la Misión en Lucerna, Weystrasse 8, 1º recht.

Horario: de 10:00 a 13:00 h.

Inscripción: En la Misión en horarios de oficina o en la sacristía de la iglesia.

## Preparación al sacramento de la Confirmación (adultos)

Comienzo: Miércoles, **10 de mayo.**

Catequista: D. José Luis Ricardo.

Lugar: Locales de la Misión en Lucerna, Weystrasse 8, 1º recht.

Horario: de 19:30 h.

Inscripción: En la Misión en horarios de oficina o en la sacristía de la iglesia.





**02.06.23**  
**LANGE NACHT  
DER KIRCHEN**

## La larga Noche de las iglesias

<https://www.kirchennacht-luzern.ch>

Viernes, 2 de junio.

Lugar: Centro Papa Giovanni de Emmenbrücke.

20:00 h.: Presentación de las Misiones (Power Point y Música)

22:00 h.: Muestra culinaria de las diferentes regiones y países.

Más adelante os informaremos con más detalle de este gran evento de la Iglesia en Lucerna, y en el que se espera una participación de unas 3000 personas.

## Celebración del Corpus en la ciudad de Lucerna

Jueves, 8 de junio.

9:00 Eucaristía en Franciskanerkirche.

A continuación, procesión con el Santísimo Sacramento hasta la Hofkirche.

En la Hofkirche, bendición final.

Como bien conocemos de años anteriores, en este evento participan conjuntamente todas las Misiones e instituciones católicas de la ciudad de Lucerna. Os animamos a participar para hacer significativa nuestra presencia.



## Peregrinación a Tierra Santa

**Del 28 de septiembre al 5 de octubre del 2024.**

Aún es muy pronto, pero ya hay que ir perfilando el proyecto (si la violencia creciente en Tierra Santa nos lo permite).

28 de septiembre: ZÚRICH / TEL AVIV / NAZARET

29 de septiembre: NAZARET

30 de septiembre: SANTUARIOS DEL LAGO

1 de octubre: NAZARET / JERICÓ / BELÉN

2 de octubre: BELÉN / JERUSALÉN

3 de octubre: JERUSALÉN

4 de octubre: JERUSALÉN

5 de octubre: JERUSALÉN / TEL AVIV / ZÚRICH

PRECIO POR PERSONA EN HABITACIÓN DOBLE/TRIPLE,  
HOTELES 4\*: 2.265 €

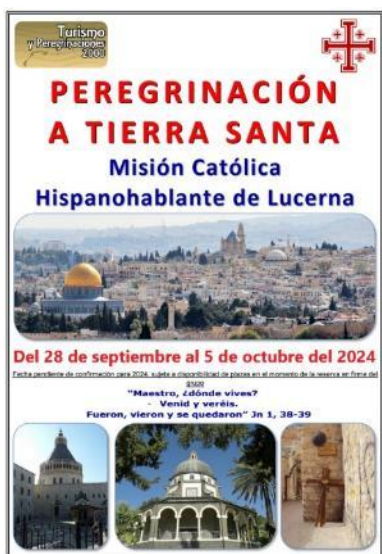
PRECIO POR PERSONA EN HABITACIÓN DOBLE/TRIPLE, HOTELES 3\*: 2.165 €

Suplemento habitación individual: 685 €\*

\*Habitaciones muy limitadas, sujetas a disponibilidad.

Serán adjudicadas por riguroso orden de solicitud.

Suplemento propinas guía y conductor (obligatorias en T. Santa) 50 €



## NOTICIAS DE LA MISIÓN

Domingo 26 de febrero: Si siempre es dolorosa la despedida de los seres queridos, aún lo es más cuando se trata de una persona joven. En la Eucaristía de este domingo, primer domingo de Cuaresma, en Mariahilf, acogimos a los padres, hermanas, familiares y amigos del joven **Joven Enel Tangonan Sequerra**, para darle nuestro último adiós. Joven había fallecido el martes anterior tras una larga enfermedad. DEP.

Lunes 6 de marzo: el misionero de Lucerna, P. José Luis participó en el Instituto Philanthropos de Friburgo en un interesante curso impartido por los profesores Jean-Paul Fragnière y Fabrice Hadjadj quienes ayudaron a los alumnos a la lectura y análisis crítico de algunos textos de la literatura moderna y contemporánea.

### El Instituto Europeo de Estudios

### Antropológicos, conocido como

Philanthropos (del griego *philein anthropos*, «Quien ama al hombre»), se creó en Friburgo

en 2003. La iniciativa partió el año 2000 de un grupo de intelectuales y universitarios católicos franceses y suizos como respuesta a las llamadas del Papa Juan Pablo II a la formación de los jóvenes. Su vocación es la de ofrecer a los jóvenes adultos una formación antropológica en profundidad para afrontar los retos de la época actual.

Era deseo del padre saludar personalmente al filósofo francés Fabrice Hadjadj al que conoce bien a través de sus libros (escritos en francés y traducidos al castellano), y que han sido de gran ayuda en su vida.

Jueves 9 de marzo. Con una Eucaristía a las 10:00 de la mañana en Mariahilf comenzó el encuentro de los misioneros y agentes de pastoral de las misiones de habla hispana de Suiza. Fue el punto de arranque oficial de esta etapa en la que el misionero de Lucerna es el nuevo coordinador nacional de las mismas.

En la celebración de la Eucaristía nos acompañó D<sup>a</sup> Isabel Vasquez, presidenta de Migracio, el organismo de los obispos suizos para la emigración. También nos acompañaron algunos feligreses de la Misión de Lucerna.

Tras la Eucaristía, visita guiada a la ciudad de Lucerna, comida (paella) de hermandad y, finalmente, reunión de trabajo en los locales de la Misión. Las fotos (en esta página y en la siguiente) se hacen eco de algunos de los momentos vividos este día.





Jueves 23 de marzo: En los locales de la Misión, nuestra presidenta del Consejo pastoral, D<sup>a</sup>. Deyvik Häcky, nos preparó una sopa de verduras que comimos en hermandad unos pocos asistentes. El donativo recaudado fue destinado a la campaña Fastenaktion. Y después de la sopa, en Mariahilf, adoración y Eucaristía.



**Otras fotos de la Cuaresma:  
Nuestro jardín cuaresmal.**



**20.03.2023: 4° domingo**



**26.03.2023: 5° domingo**

Lunes 3 de abril: Asistimos en la catedral de Solothurn, a la Misa Crismal presidida por el obispo de la diócesis de Basilea acompañado por el obispo auxiliar, D. Josef Stübi, y el nuncio del papa en Suiza, Mons. Martin Krebs. Asistieron numerosos sacerdotes y agentes de pastoral de la diócesis. Tras la bendición de los óleos y la homilía del Sr. Obispo, los sacerdotes renovaron su compromiso sacerdotal.

En su homilía, D. Félix Gmür invitó a no «apagar el pábilo vacilante de la fe de las gentes sencillas». Al finalizar la Eucaristía se homenajeó a los sacerdotes y agentes de pastoral que celebran este año sus 25, 30, 40, 50... años de sacerdocio o pastoral.



Sábado 25 de marzo: Un grupo de personas nos trasladamos al Kloster Bethanien en Nicklausen, para vivir una jornada de retiro y reflexión. En tres grupos diferentes hicimos una *lectio divina* de la Pasión del Señor que se lee este año en el domingo de Ramos, la de san Mateo. Tuvimos una sesión por la mañana y otra por la tarde, y terminamos con la Eucaristía en la bonita iglesia del monasterio. Para muchos fue una valiosa experiencia.



Viernes 31 de marzo: En Mariahilf, a las 10:30 de la mañana celebramos el funeral por el eterno descanso de **D<sup>a</sup>. Marbella Quintero de Rosales**, con la presencia de sus hijos Carleana y Carlos, y sus nietas Emma y Eva. Descanse en Paz.



Del domingo 2 al domingo 9 de abril celebramos la Semana Santa. Las fotos recogen algunos momentos de las celebraciones de estos días santos.



2 de abril: Bendición de las palmas y los ramos.



6 de abril: Lavatorio de los pies  
y Monumento



7 de abril: Viacrucis  
y celebración de la Pasión



8 de abril: Peregrinamos desde la  
Kreuzkapelle hasta Mariazell para orar...



con María en la espera de la Resurrección



8 de abril: Vigilia Pascual



17 al 19 de abril: Retiro en Klausenhof,  
Flüeli-Ranft con el P. Franz Josef Egli

---

## Catequesis del papa Francisco sobre la oración:

### 22. La oración con las Sagradas Escrituras

27 de enero de 2021

Queridos hermanos y hermanas, ¡buenos días!

Hoy quisiera detenerme sobre la oración que podemos hacer a partir de un pasaje de la Biblia. Las palabras de la Sagrada Escritura no han sido escritas para quedarse atrapadas en el papiro, en el pergamino o en el papel, sino para ser acogidas por una persona que reza, haciéndolas brotar en su corazón. La palabra de Dios va al corazón. El Catecismo afirma: «A la lectura de la sagrada Escritura debe acompañar la oración —la Biblia no puede ser leída como una novela— para que se realice el diálogo de Dios con el hombre» (n. 2653). Así te lleva la oración, porque es un diálogo con Dios. Ese versículo de la Biblia ha sido escrito también para mí, hace siglos, para traerme una palabra de Dios. Ha sido escrito para cada uno de nosotros. A todos los creyentes les sucede esta experiencia: un pasaje de la Escritura, escuchado ya muchas veces, un día de repente me habla e ilumina una situación que estoy viviendo. Pero es necesario que yo, ese día, esté ahí, en la cita con esa Palabra, esté ahí, escuchando la Palabra. Todos los días Dios pasa y lanza una semilla en el terreno de nuestra vida. No sabemos si hoy encontrará suelo árido, zarzas, o tierra buena, que hará crecer esa semilla (cf. Mc 4,3-9). Depende de nosotros, de nuestra oración, del corazón abierto con el que nos acercamos a las Escrituras para que se conviertan para nosotros en Palabra viviente de Dios. Dios pasa, continuamente, a través de la Escritura. Y retomo lo que dije la semana pasada, que decía san Agustín: “Tengo temor del Señor cuando pasa”. ¿Por qué temor? Que yo no le escuche, que no me dé cuenta de que es el Señor.

A través de la oración sucede como una nueva encarnación del Verbo. Y somos nosotros los “tabernáculos” donde las palabras de Dios quieren ser acogidas y custodiadas, para poder visitar el mundo. Por eso es necesario acercarse a la Biblia sin segundas intenciones, sin instrumentalizarla. El creyente no busca en las Sagradas Escrituras el apoyo para la propia visión filosófica o moral, sino porque espera en un encuentro; sabe que estas, estas palabras, han sido escritas en el Espíritu Santo y que por tanto en ese mismo Espíritu deben ser acogidas, ser comprendidas, para que el encuentro se realice.

A mí me molesta un poco cuando escucho cristianos que recitan versículos de la Biblia como los loros. “Oh, sí, el Señor dice..., quiere así...” ¿Pero tú te has encontrado con el Señor, con ese versículo? No es un problema solo de memoria: es un problema de la memoria del corazón, la que te abre para el encuentro con el Señor. Y esa palabra, ese versículo, te lleva al encuentro con el Señor.

Nosotros, por tanto, leemos las Escrituras para que estas “nos lean a nosotros”. Y es una gracia poder reconocerse en este o aquel personaje, en esta o esa situación. La Biblia no está escrita para una humanidad genérica, sino para todos nosotros, para mí, para ti, para hombres y mujeres en carne y hueso, hombres y mujeres que tienen nombre y apellidos, como yo, como tú. Y la Palabra de Dios, impregnada del Espíritu Santo, cuando es acogida con un corazón abierto, no deja las cosas como antes, nunca, cambia algo. Y esta es la gracia y la fuerza de la Palabra de Dios.

La tradición cristiana es rica de experiencias y de reflexiones sobre la oración con la Sagrada Escritura. En particular, se ha consolidado el método de la “lectio divina”, nacido en ambiente

monástico, pero ya practicado también por los cristianos que frecuentan las parroquias. Se trata ante todo de leer el pasaje bíblico con atención, es más, diría con “obediencia” al texto, para comprender lo que significa en sí mismo. Sucesivamente se entra en diálogo con la Escritura, de modo que esas palabras se conviertan en motivo de meditación y de oración: permaneciendo siempre adherente al texto, empiezo a preguntarme sobre qué “me dice a mí”. Es un paso delicado: no hay que resbalar en interpretaciones subjetivistas, sino entrar en el surco vivo de la Tradición, que une a cada uno de nosotros a la Sagrada Escritura. Y el último paso de la lectio divina es la contemplación. Aquí las palabras y los pensamientos dejan lugar al amor, como entre enamorados a los cuales a veces les basta con mirarse en silencio. El texto bíblico permanece, pero como un espejo, como un icono para contemplar. Y así se tiene el diálogo.

A través de la oración, la Palabra de Dios viene a vivir en nosotros y nosotros vivimos en ella. La Palabra inspira buenos propósitos y sostiene la acción; nos da fuerza, nos da serenidad, y también cuando nos pone en crisis nos da paz. En los días “torcidos” y confusos, asegura al corazón un núcleo de confianza y de amor que lo protege de los ataques del maligno.

Así la Palabra de Dios se hace carne —me permito usar esta expresión: se hace carne— en aquellos que la acogen en la oración. En algunos textos antiguos surge la intuición de que los cristianos se identifican tanto con la Palabra que, incluso si quemaran todas las Biblias del mundo, se podría salvar el “calco” a través de la huella que ha dejado en la vida de los santos. Esta es una bonita expresión.

La vida cristiana es obra, al mismo tiempo, de obediencia y de creatividad. Un buen cristiano debe ser obediente, pero debe ser creativo. Obediente, porque escucha la Palabra de Dios; creativo, porque tiene el Espíritu Santo dentro que le impulsa a practicarla, a llevarla adelante. Jesús lo dice al final de un discurso suyo pronunciado en parábolas, con esta comparación: «Así, todo escriba que se ha hecho discípulo del Reino de los Cielos es semejante al dueño de una casa que saca de sus arcas —del corazón— lo nuevo y lo viejo» (Mt 13,52). Las Sagradas Escrituras son un tesoro inagotable. Que el Señor nos conceda, a todos nosotros, tomar de ahí cada vez más, mediante la oración. Gracias.

### **Saludos:**

Saludo cordialmente a los fieles de lengua española. Los animo a acercarse a la Palabra de Dios con obediencia y creatividad. En ella encontramos un tesoro inagotable al que podemos acceder todos los días mediante la oración, y ella nos irá trasformando y llenándonos de gran alegría. Que el Señor los bendiga.

### **Llamamiento:**

Hoy, aniversario de la liberación del campo de exterminio de Auschwitz, se celebra la Jornada de la memoria. Conmemoramos a las víctimas de la Shoah y a todas las personas perseguidas y deportadas por el régimen nazi. Recordar es expresión de humanidad. Recordar es signo de civilización. Recordar es condición para un futuro mejor de paz y de fraternidad. Recordar también es estar atentos porque estas cosas pueden suceder otra vez, empezando por propuestas ideológicas que quieren salvar un pueblo y terminan por destruir un pueblo y a la humanidad. Estad atentos a cómo ha empezado este camino de muerte, de exterminio, de brutalidad.

Adressänderungen an: Spanier-Mission, Weystrasse 8, 6006 Luzern

---

## CONTENIDO DE ESTE GONG

- Pág. 1: Una imagen de María al borde del camino que rodea el Rotsee.  
Pág. 2: Agenda de mayo y junio.  
Colectas recibidas y entregadas en febrero y marzo.  
Pág. 3 a 6: «Por qué yo te amo, María»: Mes de mayo y poesía de santa Teresita de Lisieux.  
Pág. 7: Celebración conjunta con la Misión Portuguesa el 13 de mayo en Sursee.  
Pág. 8: Día de la Madre. Visita turística a St. Gallen. Charlas de preparación al Matrimonio.  
Preparación al sacramento de la Confirmación para adultos.  
Pág. 9: La larga Noche de la Iglesia. Celebración del Corpus en la ciudad de Lucerna.  
Peregrinación a Tierra Santa en 2024.  
Pág. 10: Fallecimiento del joven Joven Enel Tangonan Sequerra.  
Visita al Instituto Europeo de Estudios Antropológicos en Friburgo.  
Encuentro en Lucerna de Misioneros de comunidades de habla hispana en Suiza.  
Pág. 11: Fotos del encuentro de los Misioneros y de la Cuaresma.  
Pág. 12: Misa Crismal en Solothurn. Retiro de Cuaresma en Bethanien.  
Pág. 13: Fallecimiento de D<sup>a</sup>. Marbella Quintero de Rosales.  
Fotos de la Semana Santa en Lucerna. Retiro del equipo de la Misión en Flüeli-Ranft.  
Págs. 14 y 15: Catequesis 21<sup>a</sup> del papa Francisco sobre la oración: La oración con las Sagradas Escrituras.  
Pág. 16: Contenido del GONG 615. Foto: Flüeli-Ranft visto desde la capilla St. Nicklausen.



**Misión Católica Hispanoh. 16 ante**  
**Weystrasse 8, 1° rechts.**  
**CH-6006 Luzern**

Teléfono de la misión: 041 410 13 91

e-mail secretaría: [spaniermission@migrantenseelsorge-luzern.ch](mailto:spaniermission@migrantenseelsorge-luzern.ch)

e-mail misionero: [jose.tejeria@migrantenseelsorge-luzern.ch](mailto:jose.tejeria@migrantenseelsorge-luzern.ch)

Página web misión: [www.misioncatolicaluzerna.ch](http://www.misioncatolicaluzerna.ch)



Página Web de la Misión